

**REPUBLIKA HRVATSKA**

**REPUBBLICA DI CROAZIA**

**ISTARSKA ŽUPANIJA**

**REGIONE ISTRIANA**



**JAVNI POZIV**

**za poticanje stvaralaštva mladih u području kulture i umjetnosti Istarske županije – Regione Istriana**

**INVITO PUBBLICO**

**per sostenere la creatività giovanile nel campo della cultura e dell’arte nella Regione istriana**

**OPISNO IZVJEŠĆE PROVEDBE PROJEKTA/PROGRAMA**

**DESCRIZIONE DELL'ATTUAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

(Ime i prezime korisnika financiranja) / Nome e cognome del beneficiario del finanziamento)

(Naziv projekta/programa / Denominazione del progetto/programma)

|  |
| --- |
| **OPĆI PODACI O KORISNIKU FINANCIRANJA/ DATI GENERALI DEL BENEFICIARIO DEL FINANZIAMENTO** |

1. **PODACI O KORISNIKU FINANCIRANJA / DATI DEL BENEFICIARIO DEL FINANZIAMENTO**

|  |  |
| --- | --- |
| 1.1. Adresa/Ulica / Indirizzo/Via: |  |
| 1.2. Mjesto i broj / Comune e codice postale:  |  |
| 1.3. Telefon / Telefono:  |  |
| 1.4. E-mail:  |  |

1. **PODACI O PROJEKTU/PROGRAMU / DATI SUL PROGETTO/PROGRAMMA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1.5. | Mjesto i vrijeme provedbe projekta /programa (općina-grad i županija) / Luogo e data nel quale il programma si svolge (comune-città e regione) |  |
| 1.6. | Odobreni iznos financijske podrške / Importo approvato del sostegno finanziario |  |
| 1.7. | Utrošena sredstva do datuma izrade ovog izvješća / Mezzi utilizzati fino alla data di stesura della presente relazione |  |

|  |
| --- |
| **POSTIGNUĆA I REZULTATI PROJEKTA/PROGRAMA POSTIGNUTI U RAZDOBLJU ZA KOJE SE PODNOSI IZVJEŠĆE / TRAGUARDI E RISULTATI DEL PROGETTO/PROGRAMMA RAGGIUNTI NEL PERIODO PER IL QUALE SI PRESENTA LA RELAZIONE** |
| * 1. **Opišite u kojoj su mjeri ostvareni ciljevi projekta/programa za koji je odobrena financijska podrška / Descrivete in quale misura sono stati realizzati gli obiettivi del progetto/programma per il quale sono stati concessi i mezzi finanziari**
 |
|  |
| * 1. **U tablici navedite aktivnosti (kako su navedene u prijedlogu projekta/programa), nositelje aktivnosti, opis i ostvarene rezultate, razdoblje u kojima su provedene aktivnosti) / Nella tabella indicate le attività (come indicate nella proposta di progetto/programma), i responsabili delle attività, la descrizione e i risultati ottenuti, il periodo in cui si sono svolte le attività)**
 |
| **Naziv aktivnosti / Denominazione dell'attività** | **Nositelj aktivnosti / Responsabile** | **Opis provedene aktivnosti i ostvareni rezultati / Descrizione dell'attività svolta e i risultati ottenuti** | **Razdoblje provedbe / Periodo di attuazione** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| * 1. **Korisnici obuhvaćeni projektom/programom (spol, dob, mjesto odakle su korisnici, njihove potrebe i druge eventualne posebnosti i broj obuhvaćenih korisnika) / Fruitori del progetto/programma (sesso, età, luogo di provenienza, le loro esigenze e altre eventuali particolarità e numero di fruitori compresi)**
 |

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| **OSTALI PODACI O PROVEDBI PROJEKTA / PROGRAMA / ALTRI DATI SULL'ATTUAZIONE DEL PROGETTO / PROGRAMMA** |
| * 1. **Navedite ostvarenu suradnju s medijima vezanim uz promociju projekta / programa i provedenih aktivnostima / Indicate la collaborazione con i mezzi di comunicazione di massa legati alla promozione del progetto/programma e le attività svolte**
 |
|  |
| * 1. **Jeste li uspjeli uspostaviti suradnju i s drugim institucijama / organizacijama u lokalnoj zajednici? Ukratko opišite tu suradnju i njen utjecaj na provedbu aktivnosti / Siete riusciti a instaurare una collaborazione anche con altre istituzioni/organizzazioni nella comunità locale? Descrivete brevemente questa collaborazione e il suo influsso sull'attuazione delle attività**
 |
|  |

|  |
| --- |
| 1. **IZVJEŠĆE O UTROŠENIM SREDSTVIMA ODOBRENIH OD STRANE ISTARSKE ŽUPANIJE / RELAZIONE SUI MEZZI SPESI APPROVATI DALLA REGIONE ISTRIANA**
 |
| **Opis troška/ Tipo di spesa** | **Dokument / Tipo di documento** | **Datum / Data** | **Naslov / Rilasciato da** | **Iznos/Importo** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

## **POPIS PRILOGA UZ OVO IZVJEŠĆE / ELENCO DEGLI ALLEGATI A QUESTA RELAZIONE**

* Dokumenti o utrošenim sredstvima podmirenih iz sredstava Istarske županije-Regione Istriana (preslike računa, ugovora o djelu ili ugovora o autorskom djelu s obračunom istih, preslike putnih naloga i ostalih troškova službenih putovanja i dr.) / *Documenti sull’uso delle risorse finanziarie della Regione* *Istriana (copie di fatture, contratto di lavoro temporaneo o contratto di lavoro d’autore con la rendicontazione degli stessi, copie dei fogli di via e altri costi viaggio e altro)*
* Dokazi o plaćanju gore navedenih troškova (preslike izvoda računa i dr.)/*Comprova del pagamento dei sopracitati costi (copie di estratti bancari e altro)*
* Fotografski, video i filmski materijal o provedenom programu / *Materiale fotografico, video e filmati*
* Prikaz medijskog praćenja programa / *Recensioni dei mass-media*

**U / A ­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.**

**Mjesto i datum / Luogo e data**

 **Potpis: / Firma:**

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_